

Kia's Auto Repair, Inc

1105 E. 93rd Ave
Tampa, FL 33612
Office (813) 935-9170
Cell (813) 833-5575

AC, Timing belt,
Thay máy, Hộp số,
Brake, Tune Up, etc

THAY VỎ (LÓP) XE – BÁN XE CŨ GIÁ RẺ



COMFORT & RELAX
ZERO GRAVITY & MASSAGE CHAIRS

1155. S Dale Mabry Hwy
Suite #20
Tampa, FL 33629
813-919-0725



CHARLES RUTENBERG REALTY
The Standard of Excellence
Vanna Nguyen
Real Estate Agent
Direct Line: 813-843-8729
Office: 727-538-9200
Fax: 813-960-3738
Email: vannanguyen@aol.com
Web: vannarealtor.com

1545 S. Belcher Rd.
Clearwater, FL 33764

Phở Việt Restaurant

Finest Vietnamese Cuisine

1202 W Brandon Blvd Brandon, FL 33511 (813) 643-8888

Mon - Thu 11am - 9:30pm. Fri - Sat. 11AM - 11:00PM. Sun. 11AM - 9:00PM

Trân Trọng Kính Mời



Thinh An Kitchen & Tofu
vietnamese cuisine

8104 W. Water Ave
Tampa, FL 33615
(813) 249-2222

Monday 8:00 am - 8:00 pm
Tuesday closed
Wednesday - Sunday
8:00 am - 8:00 pm



Giữ Đứng Lời Hứa

Thuy D Muray, Agent
11959 Sheldon Road
Tampa, FL 33626
Bus: 813-920-8933
thuy@calltwee.com

Từ năm 1929, sự cam kết của State Farm trong chính sách bảo hiểm nhân thọ đã giúp chúng tôi phát triển thành một trong những công ty bảo hiểm lớn nhất Bắc Mỹ. Ngày nay, chúng tôi cung cấp các hợp đồng cho hàng triệu người giúp bảo vệ người thân của họ.

Bước Tiên Tốt Đẹp Hơn
Xin gọi tôi ngay!



LegalShield
Worry Less. Live More.



Cúc Trân Nguyễn
C: (813)380-2828
lscuctran@yahoo.com
trannnguyen.wearelegalshield.com
Nếu bạn cần sự tư vấn miễn phí với luật sư, làm di chúc, viết thư khiếu nại, đọc contract, và nếu bị phạt (ticket) giao thông cần luật sư biện hộ trước tòa miễn phí xin vui lòng liên lạc để biết thêm chi tiết và rất nhiều quyền lợi khác nữa dành riêng cho thành viên. Sống vui, sống khỏe, sống không lo âu với LegalShield.



813-442-6631

M-Th 11am - 9pm
F & Sat. 11am - 10pm
Sun. 11am - 8pm

8787 N. 56th Street, Temple Terrace, FL 33617

Cơ sở thương mại hay cá nhân nào muốn đăng
quảng cáo trên Bản Tin xin liên lạc với C.
Huyền Trần (813) 260-0682.
Thành viên của Giáo đoàn sẽ có giá đặc biệt.
Xin cảm ơn sự bảo trợ của Quý vị



Lm. Chánh Xứ Epiphany of Our Lord
Rev. Edwin Palka

Lm. Quản Nhiệm CDCG Thánh Giuse Việt Nam
Rev. Gioan Baotixita Đinh Xuân Chiến, SVD
Phone: (346) 775-0967
Email: johndinh@yahoo.com
Website: gdthanngiusestampa.net

Chương Trình Thánh Lễ:

- Thứ 6: 8:00am: Thánh Lễ tiếng Việt trong Nhà Nguyễn.
- Thứ 6 đầu tháng: 6:00pm đọc kinh LCTX, Châu Thánh Thể và Thánh Lễ ở trong Nhà Thờ.
- Thứ 7: 6:30pm Lăn hạt Mân côi, 7:00pm Lễ vọng CN.
- Chúa Nhật: 9:00am Thánh Lễ CN
- Chúa Nhật: từ 4:15pm tới 4:45pm Lăn hạt Mân côi trừ CN đầu tháng sẽ đọc kinh LCTX, 5:00pm Thánh Lễ CN.
- Giải tội: 30 phút trước Thánh Lễ.

Ban Tài Chánh

- Chị Minh Thu (813) 220-0299
- C. Huyền Trần (813) 260-0682
- A. Tùng Đỗ (813) 600-8246

Thanh Niên CG: Hóp 8PM Thứ Bảy tuần thứ ba

- Đ. Trưởng: Ô. Ngô Sáng Tuyên (813) 833-5575
- Đ. Phó: Anh Nguyễn Vũ Bằng (727) 637-8239

Hội các Bà Mẹ Công Giáo:

- H. Trưởng: C. Nguyễn Thu Thảo 813-454-6051
- H. Phó: C. Nguyễn Thị Bông 813-841-3791
- H. Phó: C. Nguyễn Kim Nguyệt 813-500-7181

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

- Đ. Trưởng: Ô. Nguyễn Xuân Hoa 813-299-4777
- Đ. Phó: Ô. Phạm Ngọc Kính (813) 600-9287
- Đ. Phó: A. Nguyễn Thái (813) 382-9377

Ca Đoàn Cecilia:

- A. Trịnh Hữu Hà (813) 510-9981
- A. Tuấn Đoàn (813) 760-7323

Ca Đoàn Sao Mai:

- A. Khánh Trịnh (813) 453-5802
- C. Tuyết Anh (609) 233-4726

Ban Giáo Dục

- Trưởng Ban: Tr. Lê Thanh Xuân 229-726-0034
- Phó Ban: Tr. Bùi Asan
- Giáo Lý: Tr. Đỗ Minh Thy (813) 340-5154
- TNTT: Tr. Đỗ Thanh Tùng (813) 600-8246
- Việt Ngữ: A. Trịnh Dũng (813) 453-6312

Vắng mặt xin liên lạc Ban Giáo Dục:

Phone : (813) 644-9216
Email : bgdthanngiuse@gmail.com
Rửa Tội & Hôn Phối: Xin liên lạc trước

Cộng Đoàn Công Giáo Thánh Giuse Việt Nam - Tampa

2510 E. Hanna Avenue Tampa, FL 33610
813-403-6519 Khẩn Cấp (346) 775-0967 (cell)

Ngày 7 tháng 10 năm 2018 Năm 26 số 44

Chúa nhật 27 Thường niên - Năm B

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo Thánh Mác-cô (Mc 10, 2-12)



² Và Biệt phái đến gặp Chúa Giêsu và hỏi: "Có được phép rầy vợ không?" mục đích là để thử Ngài. ³ Đáp lại, Ngài nói với họ: "Mô-sê đã truyền sao cho các ông?" ⁴ Họ đáp: "Mô-sê đã cho phép viết ly thư mà rầy vợ". ⁵ Nhưng Chúa Giêsu nói với họ: "Vì lòng lì lợm của các ngươi, mà Mô-sê đã viết giới luật đó cho các ngươi. ⁶ Nhưng từ khởi nguyên tạo

thành: Là nam là nữ Người Người đã dựng nên chúng. ⁷ Bởi thế mà đàn ông sẽ bỏ cả cha mẹ mình, ⁸ và cả hai, chúng sẽ nên một thân xác. ⁹ Vậy điều Thiên Chúa đã phối hợp thì ngươi ta chớ có phân ly!" ¹⁰ Về nhà, môn đệ hỏi Ngài lại về điều đó. ¹¹ Ngài nói với họ: "Ai rầy vợ mình mà cưới vợ khác, tức là ngoại tình đối với vợ mình; ¹² và nếu vợ bỏ chồng mà đi lấy chồng khác, thì nó phạm tội ngoại tình".

Suy Niệm: MẸ CHO TA CẢ CUỘC ĐỜI

Có một bài thơ viết rằng:

Chung quanh tôi, có ngàn vạn con người.
Nhưng trong tôi, chỉ có một người thôi.

Người ấy đã trao cho tôi cuộc sống này, và hơn thế, đã cho tôi hiểu về đẹp của cuộc sống, ý nghĩa của cuộc sống.

Tôi gọi Người là Mẹ.

Nói về mẹ chúng ta lại thêm lắm được nằm gọn trong vòng tay mẹ, được mẹ ôm ấp, vỗ về, nâng niu . . . Chúng ta lại thêm nghe tiếng mẹ hát ru con giữa trưa hè một tay đong đưa vòng một tay mẹ quạt cho con. Chúng ta lại thêm những lần hò reo vui mừng khi mẹ đi chợ về hay đi xa trở về đều công kên bánh trái cho con.

Thế nên, người ấy chỉ có một là mẹ và chỉ có một lối về cho những đứa con là mẹ, hay quê mẹ mà thôi. Bởi vì, ai cũng nhận ra rằng:

"Về bên Mẹ con thấy thật bình yên
Chẳng lo lắng. Chẳng muộn phiền gì cả
Rúc đầu vào vai con được cười ha ha
Bóng Mẹ già như che cả đời con..."

Và khi cuộc đời cứ dồn dập những sóng gió, những bất an thì con lại mong được về bên mẹ để tìm sự bình an.

Sau một môi con lại về với mẹ
Gục vào lòng như thể lúc còn thơ
Bởi nơi đây mãi mãi là điểm chờ
Ru con ngủ trong vành nôi ấm áp.

Tháng 10, tháng kính Mẹ Mân Côi, Giáo hội như muốn nhắc nhở chúng ta về sự hiện diện của Mẹ Maria luôn đứng bên cuộc đời chúng ta khi chúng ta gặp thử thách, khi chúng ta gặp đau thương, khi đau khổ, phiền muộn Mẹ luôn ân cần ủi an chúng ta. Lịch sử đã chứng minh nhiều lần nhờ sự can thiệp của Mẹ Maria mà con cái Mẹ được bình an, được khỏe

manh. Trong thế chiến thứ nhất, Mẹ đã hiện ra tại Fati-
ma để nói lên nỗi đồng cảm của Mẹ với những đau
khổ mà con cái Mẹ trải qua trong cuộc chiến. Ở Việt
Nam chúng ta thời cấm đạo của các Triều Trịnh –
Nguyễn, Mẹ đã bao bọc con cái Mẹ tại linh địa La Vang.
Và thời Văn Thân, Mẹ Maria đã hiện ra tại Trà Kiệu.
Sự hiện diện của Mẹ luôn mang lại bình yên ấm áp cho
con cái của Mẹ.

Trong tháng Mân Côi Giáo hội mời gọi chúng ta hãy
siêng năng lần hạt Mân Côi không chỉ là cách thức
chúng ta bày tỏ lòng yêu mến Mẹ mà còn qua Mẹ ta tìm
được bình yên, và nhận được sức mạnh thiêng liêng để
chiến thắng ba thù và đạt được hạnh phúc thiên
đàng. Họa sĩ Michelangelo đã thể hiện sức mạnh của
kinh Mân Côi qua bức bích họa “Ngày phán xét” trong
nhà nguyện Sistina ở nội thành Vatican. Trong bức bích
họa này, bên phải Chúa Giêsu là Thâm Phán uy nghiêm
kinh khủng, trong số các linh hồn diễm phúc đang lên
Trời và được biên hình vinh quang sáng láng có các linh
hồn được kéo lên cao nhờ bám chặt vào một Tràng
Chuỗi Mân Côi. Và giấc mơ của thánh Gioan Don Bosco
còn cho ta thấy tràng chuỗi Mân Côi như là sợi dây cứu
độ dành cho chúng ta. Trong giấc mơ thánh nhân trông
thấy một con rắn độc lớn đang xông lên, nhưng bị một
nút thắt di động của một sợi dây to thắt vào đầu khiến
cho nó bị chết. Rồi cái dây được đem để vào trong một
học. Khi mở học ra, người ta thấy nó được xếp thành hai
chữ Ave Maria – Kính Mừng Maria.

Thánh Gioan Bosco giải thích: con rắn diễn tả quỷ dữ,
nút thông lọng là Kính Kính Mừng Maria, cái dây là
Tràng Hạt Mân Côi là một chuỗi các Kính Kính Mừng,
với nó có thể tranh đấu, chiến thắng, phá hủy tất cả
mọi quỷ dữ của hỏa ngục.

Sức mạnh của kinh Mân Côi đã được chứng minh qua
biên cố chiến thắng vịnh Lepantê năm 1571. Cụ thể vào
ngày 7-10-1571, vua Hồi Giáo mang đại quân hướng
về La Mã và thề hứa sẽ giày nát đền thờ Thánh
Phêrô. Đạo binh Công giáo đã ra nghênh chiến trong
khi ở hậu phương giáo dân lần chuỗi Mân Côi cầu xin
với Đức Mẹ. Người Công giáo đã chiến thắng tại vịnh
Lepantê, chặn được sức tiến vũ bão của Hồi giáo. Để ghi
ơn Đức Mẹ, Đức Giáo Hoàng Piô V đã thiết lập
lễ kính Đức Mẹ Mân Côi.

Ước mong mỗi người chúng ta hãy tin tưởng phó thác
nơi Mẹ. Mẹ sẽ làm mọi sự cho con cái miễn là chúng ta
hãy biết lắng nghe và sống lời Mẹ dạy qua việc siêng
năng đọc kinh Mân Côi. Amen.

Lm.Jos Tạ Duy Tuyền



**CHÚC MỪNG SINH NHẬT đến các Anh
Chị Em có sinh nhật trong tháng 10!**

“Nguyện xin CHÚA ban phước cho anh
chị em và gìn giữ anh chị em. Nguyện xin
CHÚA tỏa rạng hào quang của thánh

nhan Ngài trên anh chị em và bày tỏ lòng nhân từ đối với
anh chị em.

Nguyện xin CHÚA đoái xem anh chị em và ban bình an
thịnh vượng cho anh chị em. (Dân Số 6:24-26)



**CẦU NGUYỆN cho các Anh Chị Em
Đau Bệnh**

Nguyện xin Chúa ban bình an của Ngài
đến những ông, bà trong Cộng đoàn
dưới đây để mong ông, bà sớm được

bình phục trong bàn tay quan phòng và yêu thương của
Thiên Chúa:

**Ông Gioan Baotixita Nguyễn Văn Quỳnh, Ông
Bartôlômêô Trịnh Hữu Trường, Ông Gio-akim Nguyễn
Thành, Ông Nguyễn Văn Ba.**

Thông báo về Lịch Rửa Tội và Chương trình Hôn Phối



Lịch Rửa Tội:

- Xin liên lạc với Cha Quản Nhiệm
trước 1 tháng
- Lớp Huấn Luyện cho Cha Mẹ và người Đỡ Đầu
- Vào tối thứ Bảy tuần thứ 2 sau Thánh Lễ
- Ngày Rửa Tội vào chiều Chúa Nhật lúc 4:30 chiều
tuần thứ 3 trước Thánh Lễ

Chương Trình Hôn Phối:

Theo Giáo luật phải liên lạc với Cha Quản Nhiệm trước 6
tháng



**Lễ Quan Thầy của Đoàn Thanh
Niên Công Giáo**

Nhân dịp Lễ Thánh Phanxi cô Assi-
si là Quan Thầy của Đoàn Thanh
Niên Công Giáo, Đoàn sẽ tổ chức
Lễ Mừng Bốn Mạng như sau:

Thứ Bảy 6/10: 8:30pm—Tĩnh tâm
trong Nhà Thờ do Cha Quản
Nhiệm hướng dẫn.

Chúa Nhật 7/10: 4:30pm có rước kiệu và sau đó Thánh Lễ
trọng thể mừng Quan Thầy.

Sau Thánh Lễ sẽ có bữa tiệc thân mật tại Hội Trường Nhà
Thờ.

Xin Ông Bà và Anh Chị Em hợp lời cầu nguyện cho Đoàn
Thanh Niên Công Giáo luôn được hăng say trong tinh thần
phục vụ Chúa và tha nhân. Cũng xin kính mời tất cả tham
dự tiệc mừng chung vui với Đoàn trong dịp Lễ Bốn Mạng

**Đức Giáo Hoàng mời gọi đọc kinh Mân Côi trong tháng
10**

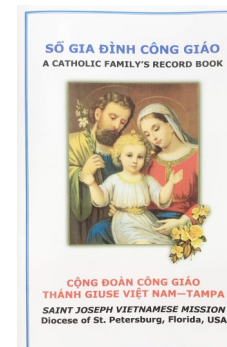
Đức Thánh Cha mời gọi tất cả các tín hữu trên thế giới
cùng đọc kinh Mân Côi hằng ngày trong suốt tháng 10. Ngài

cũng mong rằng cộng đoàn tham gia hiệp thông, sám hối,
cùng thỉnh cầu Đức Maria và Tổng lãnh thiên thần Micae
bảo vệ Giáo hội khỏi quỷ dữ - là kẻ luôn muốn tìm cách
chia rẽ chúng ta khỏi Thiên Chúa và anh chị em. Trước khi
lên đường tông du đến các quốc gia vùng Baltic, Đức Thánh
Cha Phanxicô đã gặp cha Frédéric Fornos, dòng Tên, giám
đốc “Mạng lưới cầu nguyện toàn cầu cùng Đức Thánh Cha”
và đề nghị cha quảng bá lời kêu gọi này đến với các tín hữu
trên thế giới.



Trong tinh thần hiệp thông với Giáo Hội hoàn vũ và để đáp
lời mời gọi của Đức Thánh Cha, Cha Quản Nhiệm tha thiết
kính mời các gia đình và cá nhân Lần Hạt Mân Côi
trong tháng 10 này để cầu xin cho Giáo Hội và cho Cộng
Đoàn của chúng ta được Hiệp Nhất và Yêu Thương nhau.
Mỗi tuần xin mang ý cầu nguyện và những tràng kinh Mân
Côi bỏ vào hộp dâng Đức Mẹ.

Sổ Gia Đình Công Giáo

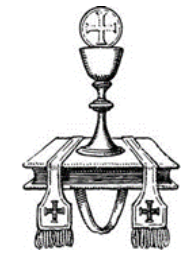


Để có thông tin chính xác về sổ gia đình
trong Cộng đoàn, Cha Quản Nhiệm đã
quyết định làm Sổ Gia Đình Công Giáo.

Sổ này sẽ giúp Giáo Xứ và Địa Phận có
con số chính xác của Cộng đoàn cũng
như ghi nhận những Bí tích như Rửa
Tội, Thêm Sức, Thành Hôn, v.v. Xin mọi
gia đình trong Cộng đoàn tích cực tham
gia.

Vào các Thánh Lễ cuối tuần trong tháng
10, Ban Phục Vụ sẽ phát sổ Gia Đình
Công Giáo. Xin đại diện mỗi gia đình nhận 1 sổ và sau khi
điền xong thì mang trả lại để Cha QN đóng dấu và ghi vào
danh sách của Giáo Đoàn

Nhân dịp mừng Lễ Thánh Jude là quan thầy của Địa Phận
và cũng kỷ niệm 50 năm thành lập Địa phận St Petersburg,
Đức Giám Mục Gregory Parkes sẽ tổ chức ngày **Họp Mặt và
Picnic của Giáo Phận ngày 27 tháng 10 tại St. Law-
rence Park—Al Lopez Park, bắt đầu từ 10am.** Đức Cha
sẽ dâng Thánh Lễ và sau đó có tiệc chung vui. Để tránh vấn
đề kẹt và đậu xe, GD sẽ tổ chức đi xe bus, tập họp ở Nhà
Thờ. Xin liên lạc với Cha QN để ghi danh.



Lịch Phục Vụ

10.07: Chúa Nhật 27 Thường Niên B

9:00am—Thánh Lễ Sáng

Bài Đọc 1: Trần Công Lý

Bài Đọc 2: Nguyễn Thị Thúy

Dâng Của Lễ: Đại diện giáo dân

5:00pm—Thánh Lễ Chiều—TNCG

Bài Đọc 1: C. Nguyễn Khánh Vân

Bài Đọc 2: C. Trần Thị Hoa

Dâng Của Lễ: TNCG

10.08: Thứ Hai

10.09: Thứ Ba

10.10: Thứ Tư

10.11: Thứ Năm—Thánh Gioan XXIII, gh

10.12: Thứ Sáu

10.13: Thứ Bảy—Kỷ niệm Đức Mẹ hiện ra ở Fatima

7:30pm—Đọc kinh Mân Côi

8:00pm—Thánh Lễ Vọng—CBMCG

Bài Đọc 1: A. Nguyễn Thái

Bài Đọc 2: C. Trần Thu Hương

10.14: Chúa Nhật 28 Thường Niên B

9:00am—Thánh Lễ Sáng

Bài Đọc 1: C. Đoàn Thị Minh Trang

Bài Đọc 2: Ô. Lê Văn Quân

Dâng Của Lễ: Đại diện giáo dân

5:00pm—Thánh Lễ Chiều—CBMCG

Bài Đọc 1: C. Nguyễn Thu Thảo

Bài Đọc 2: C. Nguyễn Kim Nguyệt

Dâng Của Lễ: Đại diện giáo dân

Ý chỉ cầu nguyện trong tháng 10:

Cầu Hòa Bình cho Quê Hương Việt Nam

Chúa Nhật 09.30.2018:

7:00 PM: - 68 người - \$ 287

9:00 AM: - 233 người - \$ 1,330

5:00 PM: - 290 người - \$ 1,499

Tiền APA cho địa phận: \$1,510

Tiền Ẩm thực: \$950

Rau ủng hộ: \$270